

MANUALUL DEȚINĂTORULUI



Bestway

CUPRINS

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA	pg 004
LISTĂ DE VERIFICARE PRE-CONFIGURARE	pg 013
INSTALARE	pg 016
INSTRUCȚIUNI DE CONFIGURARE IARNA	pg 016
FOLOSIREA PISCINEI SPA	pg 020
ÎNTREȚINERE	pg 024
DEZASAMBLARE ȘI DEPOZITARE	pg 026
DEPANAREA	pg 028
CODURI DE EROARE	pg 030



VIZITAȚI CANALUL YOUTUBE BESTWAY

PENTRU VIDEOCLIPURILE DE
INSTRUIRE VĂ RUGĂM SĂ VIZITAȚI:
BESTWAYCORP.COM/SUPPORT

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA –

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție, înțelegeți și respectați toate informațiile din acest manual de utilizare înainte de instalarea și utilizarea piscinei spa.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE - CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE.

AVERTISMENT:

- Piscina trebuie să fie alimentată printr-un dispozitiv de curent rezidual (DCR) al cărui curent nominal rezidual de funcționare să nu depășească 30 mA.
- Piscina trebuie conectată la o priză de alimentare cu împământare, cu un cablu de alimentare dotat cu un ștecăr și DPCR cu un curent declanșare de 10mA.
- Pompa trebuie testată înainte de fiecare utilizări, pentru a efectua testul urmați instrucțiunile pompei.
- În cazul în care cablul de alimentare este avariât, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul de service al acestuia sau de alte persoane calificate în mod similar, pentru evitarea pericolelor.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu folosiți un prelungitor pentru conectarea unității la sursa de alimentare; asigurați-vă că există o priză amplasată corespunzător.
- Nicio parte a aparaturii nu va fi amplasată deasupra piscinei în timpul utilizării.
- Componentele care conțin piese parcurse de curent electric, cu excepția pieselor alimentate cu tensiune extra-joasă care nu depășește 12V, nu trebuie să fie accesibile unei persoane din piscină; Componentele care încorporează componente electrice, cu excepția dispozitivelor de control de la distanță, trebuie amplasate sau fixate astfel încât să nu poată cădea în piscină.
- Aparatul trebuie alimentat la o sursă de curent electric cu împământare.
- Sursa de alimentare de pe peretele clădirii trebuie păstrată la o distanță mai mare de 4 m de piscină.
- **AVERTISMENT: Păstrați în permanență priza uscată, conectarea cu un ștecăr umed este interzisă categoric!**
- Dopul opritor se va conecta direct numai la priza externă a instalației electrice fixe.
- Este necesar ca ștecărul să fie accesibil după instalarea piscinei.

ATENȚIE: Pentru a evita un pericol datorat resetării întreruperii termale, acest aparat nu trebuie dotat cu un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi cronometrul sau conectat la circuit care comută periodic de la unitate. După utilizarea încălzitorului timp de 3-5 ani, trebuie să contactați tehnicianul dvs. local calificat de întreținere pentru a garanta siguranța și

performanța. Componentele principale, cum ar fi elementul de încălzit, ventilatorul de aer și supapele fără retur din unitatea electrică trebuie verificat și înlocuit (dacă este necesar) de persoane profesionale.

• **PENTRU A EVITA ELECTROCUTAREA, NU UTILIZAȚI PISCINA ATUNCI CÂND PLOUĂ, TUNĂ SAU FULGERĂ.**

- Nu purtați niciodată lentilele de contact când sunteți în piscină.
- Nu utilizați piscina în timpul operațiunilor de întreținere cu substanțe chimice.
- Nu se pot utiliza prelungitoare.
- Nu băgați și nu scoateți aparatul din priză dacă aveți mâna udă.
- Scoateți întotdeauna din priză aparatul:
 - înainte de curățare sau alte operațiuni de întreținere
 - dacă îl lăsați nesupravegheat în timpul vacanțelor
- Atunci când aparatul nu va fi folosit timp îndelungat, cum ar fi iarna, setul de piscină sau spa trebuie dezamblat și stocat în interior.
- Din motive de siguranță, utilizați numai accesoriile furnizate sau aprobate de producătorul piscinei.
- Nu așezați piscina pe o suprafață alunecoasă și asigurați-vă că nu există obiecte ascuțite pe suprafață înainte de instalare.
- Nu așezați niciodată un dispozitiv electric, cum ar fi o sursă de lumină, un telefon, un radio sau un televizor la o distanță mai mică de 2 m de piscină.
- **Atenție:** Citiți instrucțiunile înainte de fiecare utilizare a aparatului și instalare sau reasamblare.
- Instrucțiuni de păstrare în siguranță. Dacă instrucțiunile lipsesc, vă rugăm să contactați Bestway sau căutați-le pe pagina de internet www.bestwaycorp.com
- **AVERTISMENT: Pentru siguranța electrică, în produs s-a încorporat un dispozitiv de detectare a scurgerilor de curent, dacă aceasta este detectată la mai mult de 10 mA, dispozitivul va opri alimentarea cu curent, într-o asemenea situație, vă rugăm să deconectați de la priză și să opriți utilizarea imediată a spa-ului. Nu resetați singuri produsul. Și trebuie să contactați agentul de service local pentru a verifica și repara produsul.**
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copiii cu vârsta de minimum 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare dacă sunt sub supraveghere sau au primit instrucțiuni cu privire la folosirea dispozitivului într-o manieră sigură și care înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. (Pentru piața comunitară)
- Curățarea și întreținerea trebuie efectuate de un adult în vârstă de minimum 18 ani, care cunoaște pericolele electrocutării. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități

fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare, decât dacă au beneficiat de supraveghere sau instruire cu privire la folosirea aparatului din partea unei persoane responsabile cu siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest produs. (Pentru piețe diferite de piața comunitară)

- Apa atrage copiii; atașați întotdeauna o folie de acoperire a piscinei după fiecare utilizare.
- Nu îngropați cablul. Așezați cablul în așa fel încât să reduceți la minimum avarierile cauzate de mașinile de tuns iarba, de mașinile de tuns gardurile vii și de alte echipamente.
- **PERICOL** - Risc de înec accidental (în special copiii sub 5 ani). Trebuie să se acorde atenție pentru a preveni accesul neautorizat al copiilor la piscină. Acest lucru poate fi realizat prin securizarea de către supraveghetorul adult a mijloacelor de acces sau instalarea unui dispozitiv de protecție la piscină. Pentru a evita accidentele în timpul folosirii aparatului, asigurați-vă că copiii sunt supravegheați constant de către adulți.
- **PERICOL** - Risc de rănire. Fitingurile de aspirație din această piscină sunt dimensionate astfel încât să corespundă fluxului specific de apă creat de pompă. Dacă este necesar să înlocuiți fittingurile de aspirație sau pompa, asigurați-vă că debitele sunt compatibile. Nu manipulați niciodată piscina dacă fittingurile de aspirație sunt avariate sau lipsesc. Nu înlocuiți niciodată un fitting de aspirație cu unul cu un debit mai mic decât debitul marcat pe fittingul original de aspirație.
- **RISC DE RĂNIRE.** Nu puneți niciodată în funcțiune piscina dacă țevile de admisie/evacuare sunt deteriorate sau lipsesc. Consultați-vă întotdeauna cu centrul dvs. local post-vânzare.
- **RISC DE ELECTROCUTARE.** A se instala la cel puțin 2 m distanță de toate suprafețele metalice.
- Luați în considerare faptul că intervalul de temperatură de confort în timpul utilizării poate fi mai mic decât temperatura sigură maximă.
- **RISC DE ELECTROCUTARE.** Nu manipulați niciodată niciun dispozitiv electric atunci când sunteți în piscină sau când aveți corpul ud. Nu așezați niciodată un dispozitiv electric, cum ar fi o sursă de lumină, un telefon, un radio sau un televizor la o distanță mai mică de 2 m.
- În timpul sarcinii, baia în apă fierbinte poate vătăma copilul nenăscut. Limitați utilizarea la 10 minute per ședință.
- **PENTRU A REDUCE RISCUL DE RĂNIRE:**
 - A. Apa din piscina spa nu trebuie să depășească niciodată 40°C (104°F). Temperatura apei situată între 38°C (100°F) și 40°C (104°F) este considerată sigură și confortabilă pentru un adult sănătos. Temperaturile mai mici ale apei sunt recomandate pentru copii și

atunci când durata de utilizare a piscinei depășește 10 minute.

- B. Având în vedere că temperaturile excesive ale apei au un potențial ridicat de vătămare a copilului nenăscut în timpul primelor luni de sarcină, femeile gravide sau posibil gravide trebuie să limiteze temperatura apei din piscina spa la 38°C (100°F).
 - C. Înainte de a intra în piscină, utilizatorul trebuie să măsoare temperatura apei cu un termometru corespunzător întrucât toleranța dispozitivului de reglare a temperaturii apei variază.
 - D. Consumul de alcool, droguri sau medicamente înainte sau în timpul utilizării piscinei spa poate duce la pierderea cunoștinței cu posibilitatea de înec.
 - E. Persoanele obeze și persoanele cu antecedente de boală cardiacă, cu tensiune arterială scăzută sau ridicată, cu probleme ale sistemului circulator sau diabet zaharat trebuie să consulte un medic înainte de a utiliza o piscină.
 - F. Persoanele care iau medicamente trebuie să consulte un medic înainte de a utiliza o piscină spa întrucât o parte dintre medicamente pot induce amețea, în timp ce alte medicamente pot afecta frecvența bătăilor inimii, tensiunea arterială și circulația.
 - G. Evitați întotdeauna să vă băgați capul sub apă.
 - H. Evitați înghițirea apei din piscină.
 - **PENTRU A REDUCE RISCUL DE RĂNIRE:** Nu turnați niciodată în mod direct apă cu o temperatură mai ridicată de 40°C (104°F) în piscină.
 - Consumul de alcool, droguri sau medicamente poate crește mult riscul de hipertermie letală. Hipertermia apare atunci când temperatura internă a corpului ajunge la un nivel cu câteva grade peste temperatura normală de 37°C (98,6°F). Simptomele hipertermiei includ o creștere a temperaturii interne a corpului, amețea, letargie, somnolență și leșin. Efectele hipertermiei includ incapacitatea de a percepe căldura; incapacitatea de a recunoaște necesitatea ieșirii din piscina sau baia cu apă caldă; lipsa de conștientizare a unui pericol iminent; vătămarea fetală la femeile gravide; incapacitatea fizică de a ieși din piscina sau baia cu apă caldă; și pierderea cunoștinței care duce la pericolul de înec.
 - Instalațiile electrice trebuie să respecte regulile de cablare, consultați un electrician calificat privind orice întrebări.
 - Aceste avertismente, instrucțiuni și indicații de siguranță abordează o serie de riscuri frecvente ale recreerii în apă, dar nu pot acoperi toate riscurile și pericolele din toate situațiile. Adoptați întotdeauna o atitudine atentă, bun simț și rațiune atunci când vă bucurați de activități acvatice. Păstrați aceste informații pentru utilizări viitoare. În plus, pot fi furnizate următoarele informații, în funcție de tipul de piscină:
- Siguranța non-înotătorilor
- Este necesară în permanență supravegherea continuă, activă și vigilentă

a înotătorilor slabi și non-înotătorilor, în special în piscinele de exerciții, de către un adult competent (nu uitați că copiii cu vârste mai mici de cinci ani sunt cei mai expuși la riscul de înec).

- Desemnați un adult competent pentru a supraveghea piscina de fiecare dată când este utilizată.
- Înotătorii slabi sau non-înotătorii trebuie să poarte echipament de protecție personală, în special la utilizarea piscinei de exerciții.
- Atunci când piscina nu este utilizată sau nesupravegheată, scoateți toate jucăriile din piscină și împrejurimi pentru a evita atragerea copiilor la piscină.

Dispozitive de siguranță

- Se utilizează o folie de acoperire de siguranță sau alt dispozitiv de protecție sau toate ușile și ferestrele (dacă este cazul) trebuie să fie asigurate pentru a împiedica accesul neautorizat la piscină.
- Barierele, foliile de acoperire, alarmele sau alte dispozitive de siguranță similare sunt ajutor, dar nu pot înlocui supravegherea continuă și competentă a unei persoane adulte.

Echipament de siguranță

- Se recomandă păstrarea echipamentului de salvare (de ex., un colac de salvare) în apropierea piscinei (dacă este cazul).
- Păstrați un telefon funcțional și o listă cu numere de telefon de urgență în apropierea piscinei.

Utilizarea în siguranță a piscinei

- Încurajați toți utilizatorii, în special copiii, să învețe cum să înoate.
- Învățați manevrele de resuscitare de bază (resuscitare cardiopulmonară - RCP) și reîmprospătați aceste informații periodic. Acest lucru poate face diferența în eventualitatea unei urgențe.
- Instruiți toți utilizatorii piscinei, inclusiv copiii, ce să facă în caz de urgență.
- Nu vă scufundați niciodată în ape lipsite de adâncime. Acest lucru poate duce la vătămări grave sau deces.
- Nu utilizați piscina atunci când consumați alcool sau medicamente care pot afecta capacitatea înotătorului de a utiliza în siguranță piscina.
- Atunci se utilizează foliile de acoperire, scoateți-le complet de pe suprafața apei înainte de a intra în piscină.
- Protejați ocupanții piscinei de bolile aferentei apei menținând apa curată, tratată și practicând o bună igienă. Consultați indicațiile de tratare a apei din manualul de utilizare.
- Nu lăsați substanțele chimice la îndemâna copiilor.
- Utilizați semnalele furnizate pe piscină sau în 2.000 mm din piscină într-o poziție vizibilă proeminentă.

Scările detașabile, atunci când sunt îndepărtate, trebuie depozitate în siguranță, într-un loc în care copiii nu se pot urca pe ea

CONSULTAȚI MEDICUL DVS. PENTRU RECOMANDĂRI.

ATENȚIE:

- Vă recomandăm ferm să nu depliați și să nu umflați piscina dacă temperatura ambientală este sub 15 °C(59 °F). Vă sugerăm să umflați interiorul piscinei și apoi să continuați instalarea exteriorului. Dacă temperatura exterioară este mai scăzută de 6 °C(42,8 °F), încălzitorul piscinei trebuie să fie pornit tot timpul. În acest mod, sistemul Freeze Shield™ poate menține temperatura internă între 6 °C(42,8 °F) și 10 °C(50 °F) pentru a preveni deteriorarea, cum ar fi înghețarea apei în cele 8 conducte sau sistemul de circulație.

Important: Dacă sistemul Freeze Shield™ nu funcționează, alarmele se vor aprinde pe piscina spa. Asigurați-vă că verificați starea piscinei dvs. dacă temperatura externă este sub 6 °C(42,8 °F). În cazul unei absențe pe termen lung de acasă când există riscul ca temperaturile să cadă sub 6 °C(42,8 °F), vă sugerăm ferm să dezamblați piscina spa și să o depozitați urmând procedura de depozitare.

- Nu utilizați piscina singur(ă).
- Persoanele cu boli infecțioase nu trebuie să utilizeze o piscină.
- Nu utilizați piscina imediat după o sesiune de exerciții solicitante.
- Leșiți și intrați întotdeauna din piscină încet și cu atenție. Suprafețele ude sunt alunecoase.
- Pentru a evita deteriorarea pompei, piscina nu trebuie să funcționeze niciodată fără a fi umplută cu apă.
- Părăsiți imediat piscina dacă utilizatorul nu se simte confortabil sau resimte senzația de somnolență.
- De fiecare dată când spa-ul este golit, filtrul ar trebui să fie curățat (și drenat/uscăt, când este cazul).
- Nu ar trebuie efectuată nicio dozare manuală de substanțe chimice în timp ce sunt prezenți oameni în interiorul spa-ului
- Nu adăugați niciodată apă în substanțele chimice. Adăugați întotdeauna substanțe chimice în apă pentru a evita vaporii puternici sau reacțiile violente care pot pulveriza substanțe chimice periculoase.
- Privind informațiile care aparțin curățării, întreținerii apei și eliminării apei, vă rugăm să citiți secțiunea „ÎNTREȚINERE”.
- Privind informațiile care aparțin instalării, consultați doar paragraful de mai jos al manualului.

NOTĂ:

- Vă rugăm să examinați echipamentul înainte de utilizare. Anunțați Bestway la adresa noastră pentru serviciul clienți indicată în acest manual, în legătură cu orice defect de producție sau piese lipsă la momentul achiziției. Verificați dacă componentele echipamentului reprezintă modelul de pompă cu filtru pe care intenționați să o

achiziționați.

- Acest produs nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.
- Frecvență de funcționare a transmițătorului: 2412~2472MHz
- Putere ieșită maximă a transmițătorului: 19dBm

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

LOCAȚIE SELECTATĂ

Instalație electrică interioară și exterioară și supraterană și portabilă și piscină portabilă

AVERTISMENT: Suprafața selectată trebuie să poată susține sarcina preconizată.

AVERTISMENT: Trebuie asigurat un sistem de drenare adecvat pentru a gestiona debitul în exces de apă pentru configurațiile în interior sau în exterior.

Țineți întotdeauna folia de acoperire închisă peste piscină pentru a minimiza pierderea de căldură în timpul încălzirii piscinei între utilizări (dar nu și în timpul utilizării). Asigurați-vă că folia de acoperire este montată etanș, conform instrucțiunilor, pentru a maximiza izolarea. Se recomandă ca, atunci când nu este utilizată, folia de acoperire să nu fie ținută pe sol pentru a păstra curățenia (în special suprafața din imediata apropiere a suprafeței apei din piscină). Folia de acoperire trebuie să fie depozitată într-o locație adecvată, unde să nu poată fi deteriorată sau să provoace deteriorări.

- Verificați temperatura setată a apei și luați în considerare scăderea acesteia pentru perioadele în care piscina nu va fi utilizată în mod obișnuit.
- În funcție de condițiile externe, luați în considerare oprirea încălzitorului dacă nu utilizați piscina pentru o perioadă mai lungă de timp (în cazul în care piscina oferă această opțiune, însă menține încă dezinfecția reziduală/valorile pH-ului).
- Se recomandă să folosiți o folie protectoare la sol sub piscină pentru a reduce la minimum pierderile de căldură prin partea inferioară a piscinei.
- Mențineți filtrele curate pentru a păstra condițiile de lucru adecvate pentru pompă și pentru a evita înlocuirea și reîncălzirea inutilă a apei.
- Țineți piscina departe de zona de odihnă pentru a minimiza zgomotele perturbatoare.
- Vă recomandăm să apelați la un antreprenor calificat sau un inginer structural pentru a verifica dacă materialul de susținere este suficient de puternic pentru a susține sarcina nominală maximă a piscinei, a apei din piscină și a înotătorilor. Citiți

informațiile privind greutatea de pe ambalaj.

- Vă rugăm să păstrați o distanță de cel puțin 1 m în jurul piscinei.
- Consultați autoritatea guvernamentală locală pentru reglementările privind apa legate de alimentarea cu apă convenabilă pentru umplerea piscinei.
- Se recomandă consultarea experților și/sau a autorităților locale pentru aplicarea legilor/reglementărilor locale sau naționale privind împrejurimea împotriva accesului copiilor, barierele de siguranță, iluminatul și alte cerințe de siguranță.
- Nu puneți folia de acoperire pe pământ sau pe altă suprafață murdară atunci când nu este instalată pe piscină.
- Când se utilizează piscina, folia de acoperire trebuie așezată într-o zonă curată și uscată, în caz contrar poate ridica murdăria și bacteriile. Foliile de acoperire nu ar trebui să fie puse pe mese de lemn sau pe terase din lemn din cauza riscului de albire a lemnului. Un dispozitiv de ridicare a foliei de acoperire sau un dispozitiv similar este util pentru a vă asigura că folia de acoperire nu intră în contact cu solul. Un dispozitiv de ridicare a foliei de acoperire este recomandat pentru piscinele de închiriat.

IMPORTANT: Având în vedere greutatea combinată a piscinei Lay-Z, a utilizatorilor și a apei, este extrem de important ca baza pe care se instalează piscina Lay-Z să fie lină, plată, nivelată și capabilă să susțină în mod uniform greutatea pe întreaga durată a instalării piscine în Lay-Z (nu pe mochetă sau alte materiale similare). Dacă piscina Lay-Z este amplasată pe o suprafață care nu întrunește aceste cerințe, orice daună cauzată de o susținere inadecvată nu este acoperită de garanția producătorului. Este responsabilitatea posesorului piscinei Lay-Z de a asigura în permanență integritatea zonei.

1. Instalarea în interior:

Fiți atenți la cerințele speciale în cazul în care instalați piscina în interior.

- Umiditatea reprezintă un efect secundar natural la instalarea piscinei Lay-Z. Determinați efectele umezelii din aer asupra lemnului, hârtiei, etc. expuse în locația propusă. Pentru a reduce aceste efecte, cel mai bine este să asigurați o ventilație generoasă în zona selectată. Un arhitect vă poate ajuta să determinați dacă este necesară o ventilație suplimentară.
- Consultați autoritatea guvernamentală locală pentru reglementările privind instalarea.
- Asigurați tratarea adecvată a aerului în camera piscinei (ventilație și dehumidificare) în mod regulat pentru a menține siguranța și confortul înotătorului.

- Nu instalați piscina pe covor sau pe alte materiale de podea (de exemplu, plută netratată, lemn sau alte materiale poroase) care promovează sau păstrează umiditatea și bacteriile sau care ar putea fi afectate de produsele chimice de tratare a apei utilizate în piscină.

- Goliiți piscina înainte de a o scoate din cameră sau clădire.

2. Instalare în exterior:

- În timpul umplerii, drenării sau utilizării, apa se poate revărsa în afara piscinei. Prin urmare, piscina Lay-Z trebuie instalată în apropierea unei scurgeri la nivelul podelei.
- Nu lăsați suprafața piscinei expusă direct la soare pe perioade lungi de timp.
- Consultați instalatorii profesioniști locali pentru condiții de mediu, cum ar fi apa subterană și riscul de îngheț.
- Se recomandă protejarea piscinei împotriva expunerii directe la soare printr-o folie de acoperire atunci când nu este folosită.

AVERTISMENT PRCD

AVERTISMENT: Înainte de a introduce ștecărul în priză, asigurați-vă că debitul de curent al prizei este adecvat pentru pompă.

AVERTISMENT: Folosind un cablu prelungitor sau un adaptor multi-priză cu încălzitorul piscinei puteți determina supraîncălzirea prizei, provocând daune echipamentului și articolelor din proximitate. Piscina este un aparat electric de clasa I și trebuie conectată direct la o priză cu împământare. Se recomandă să utilizați numai o priză care rezistă la umiditate și capabilă să suporte o încărcare energetică la nivel înalt. Verificați periodic ștecărul și priza pentru semne de deteriorare înainte de a folosi piscina – nu utilizați piscina dacă ștecărul sau priza este deteriorată. Dacă nu sunteți sigur(ă) cu privire la calitatea alimentării cu curent electric, vă rugăm să consultați un electrician calificat înainte de utilizare.

AVERTISMENT: Priza PRCD trebuie testată înainte de fiecare utilizare pentru a evita riscul de electrocutare.

AVERTISMENT: Nu utilizați pompa dacă acest test eșuează. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră webwww.bestwaycorp.com.

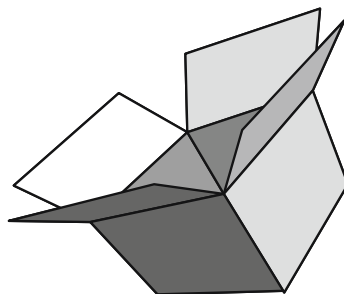
LISTĂ DE VERIFICARE PRE-CONFIGURARE

VERIFICAREA PIESELOR

Vă rugăm să examinați echipamentul înainte de utilizare.

Informații Bestway® există componente avariate sau lipsă la momentul achiziției.

Verificați dacă componentele echipamentului reprezintă modelul de pompă cu filtru pe care intenționați să o achiziționați. Pentru referință, vă rugăm să utilizați diagramele de mai jos.



VANCOUVER AIRJET PLUS S100201 (60027)

— 1.55 m x 60 cm / 61" x 24"



3 - 5



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



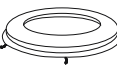
7-10PSI
0.48-0.69Bar



804 L
213 gal



831 kg
1,833 Lb

 01 P05217 1	 02 P05334(EU)/ P05336(NL)/ P05337(NO) 1	 03 P05221 1	 04 P05220 1	 05 P05482 1	 06 P05343 1
 07 P05345 1	 08 P06327 1	 09 P6575ASS16 2	 10 P00217 1	 11 P05320 4	 12 / 2
 13 P61726ASS18 1	 14 P05344 1	 15 P05346 1	 16 P6609ASS16 1	 17 P6932ASS16 1	 18 / 1

MILAN AIRJET PLUS S100201 (60029)

— 1.96 m x 71 cm / 77" x 28"



4 - 6



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



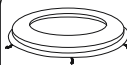
1.2PSI
0.08Bar



916 L
242 gal



954 kg
2,103 Lb

					
01 P05208 1	02 P05334(EU)/ P05336(NL)/ P05337(NO) 1	03 P05212 1	04 54174GASS18 1	05 P05341 1	06 P05343 1
					
07 P05345 1	08 P6575ASS16 2	09 P05347 1	10 P00217 1	11 P05320 6	12 / 2
					
13 P61726ASS18 1	14 P61727ASS18 1	15 P05346 1	16 P6609ASS16 1	17 P05767 1	

HAVANA AIRJET PLUS S100201 (60035)

— 1.80 m x 66 cm / 71" x 26"



2 - 4



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



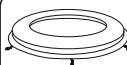
0.5-0.8PSI
0.034-0.055Bar



669 L
177 gal



696 kg
1,534 Lb

					
01 P06141 1	02 P05334(EU)/ P05336(NL)/ P05337(NO) 1	03 P06143 1	04 54123GASS17 1	05 P6931ASS16 1	06 P05343 1
					
07 P05345 1	08 P6575ASS16 2	09 P05347 1	10 F40009B-02ASS17 1	11 P00217 1	12 P05320 6
					
13 / 2	14 P61726ASS18 1	15 P61727ASS18 1	16 P05346 1	17 P6609ASS16 1	

MADRID AIRJET PLUS S100201 (60055)

— 1.80 m x 66 cm / 71" x 26"



2 - 4



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



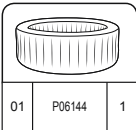
0.5-0.8PSI
0.034-0.055Bar



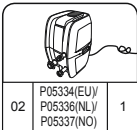
669 L
177 gal



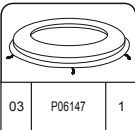
696 kg
1,534 Lb



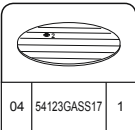
01	P06144	1
----	--------	---



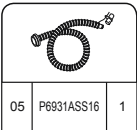
02	P05334(EU)/ P05336(NL)/ P05337(NO)	1
----	--	---



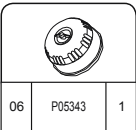
03	P06147	1
----	--------	---



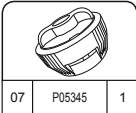
04	54123GASS17	1
----	-------------	---



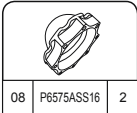
05	P6931ASS16	1
----	------------	---



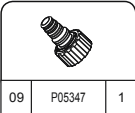
06	P05343	1
----	--------	---



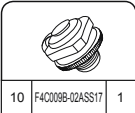
07	P05345	1
----	--------	---



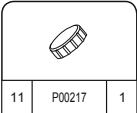
08	P6575ASS16	2
----	------------	---



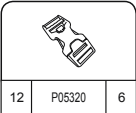
09	P05347	1
----	--------	---



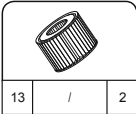
10	F40009B-02ASS17	1
----	-----------------	---



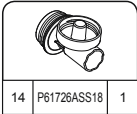
11	P00217	1
----	--------	---



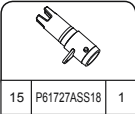
12	P05320	6
----	--------	---



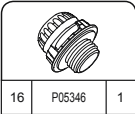
13	/	2
----	---	---



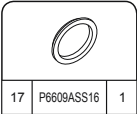
14	P61726ASS18	1
----	-------------	---



15	P61727ASS18	1
----	-------------	---



16	P05346	1
----	--------	---



17	P6609ASS16	1
----	------------	---

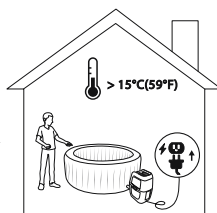
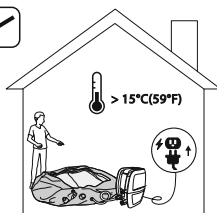
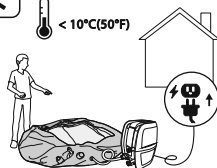
INSTALARE



INSTRUCȚIUNI DE CONFIGURARE IARNA



< 10°C (50°F)



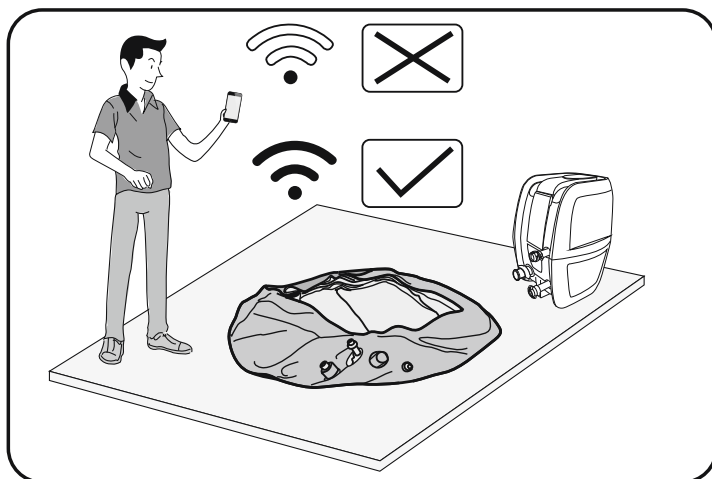
Este important să urmați aceste sugestii dacă vă configurați piscina spa în timpul iernii. Astfel veți preveni deteriorarea materialului PVC și extinde drastic durata de viață a produsului.

- Dacă temperatura ambientală este sub 10 °C (50 °F), vă sugerăm să păstrați pachetul în interior unde temperatura este deasupra 15 °C (59 °F) timp de cel puțin 2 ore înainte de umflare. Astfel veți face piscina spa mai flexibilă și mai ușor de instalat.
- Deschideți pachetul în aceeași cameră în care temperatura este peste 15 °C (59 °F) și umflați piscina folosind încălzitorul piscinei.
- Poziționați căptușeala piscinei spa exterioare în poziția dorită, conectați încălzitorul piscinei și umpleți cu apă.

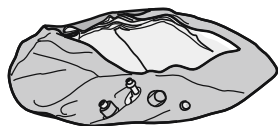
Important: Temperatura apei utilizată pentru a umple piscina trebuie să fie peste 6 °C (42,8 °F), în caz contrar, când începeți să operați încălzitorul piscinei spa, va apărea alarma E03.

Important: Dacă sistemul Freeze Shield™ nu funcționează, alarmele se vor aprinde pe piscina spa. Asigurați-vă că verificați starea piscinei dvs. dacă temperatura externă este sub 6 °C (42,8 °F). În cazul unei absențe pe termen lung de acasă când există riscul ca temperaturile să cadă sub 6 °C (42,8 °F), vă sugerăm ferm să dezasamblați piscina spa și să o depozitați urmând procedura de depozitare. Când asamblați piscina spa, funcția de încălzire automată se va aprinde. În această condiție, piscina spa poate fi utilizată când temperatura este mai mică de 6 °C (42,8 °F).

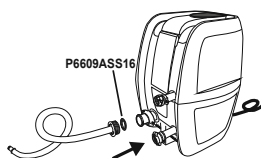
NOTĂ: Manometrul pompei manuale arată doar presiunea aerului mai mare de 5 psi, care este normală. Când presiunea aerului în produs este mai mică de 5 psi, manometrul nu va arăta nicio valoare (doar pentru anumite spa-uri).



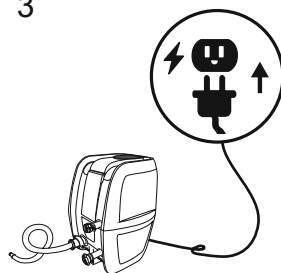
1



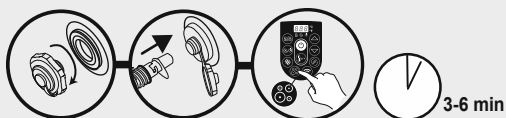
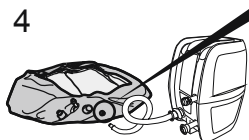
2



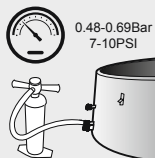
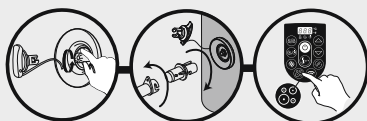
3



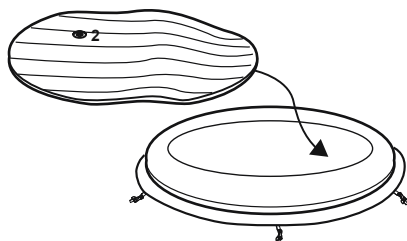
4



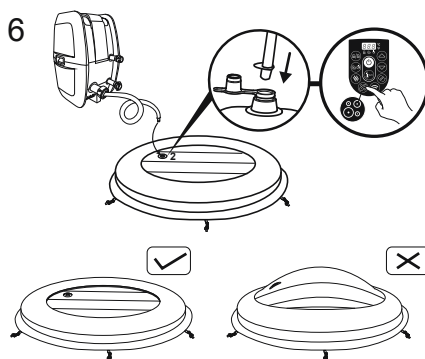
VANCOUVER



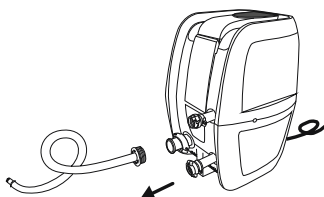
5



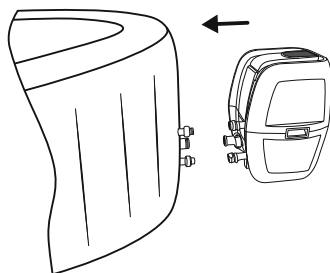
6



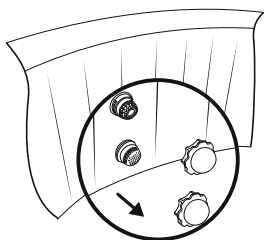
7



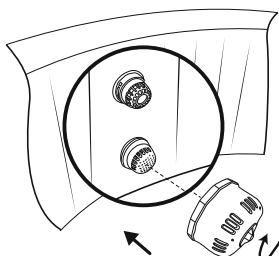
8



9



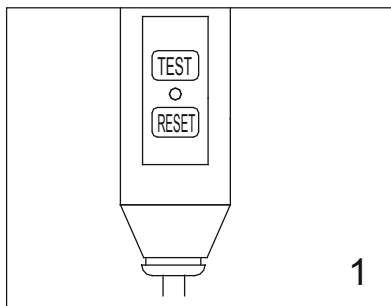
10



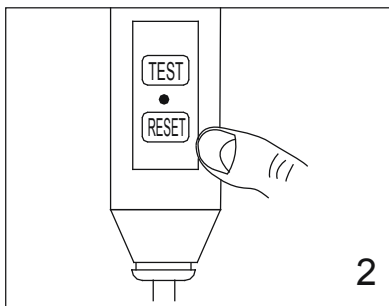
11



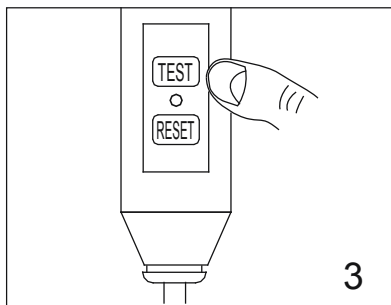
TEST PDCR



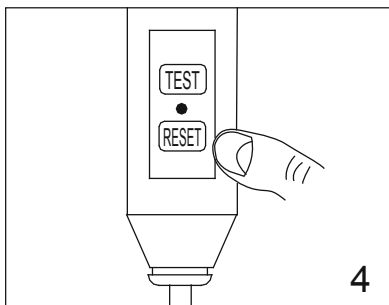
1



2



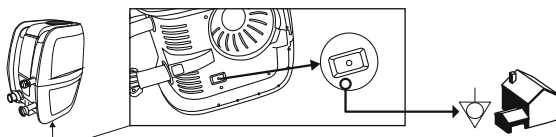
3



4

TERMINALUL CU ECHIPOTENȚIAL DE LEGARE A POMPEI DE PISCINĂ

Se recomandă ca un electrician calificat să conecteze pompa de piscină la un terminal cu echipotențial utilizând un conductor solid din cupru de minimum 2,5mm².

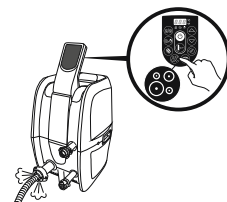


La umflare, veți observa că aerul va fi expulzat din zona în care se conectează furtunul de aer la pompă, acest lucru este normal pentru cerințele tehnice.

Important: Nu acoperiți orificiile de pe baza furtunului de umflare; această operațiune va umfla în exces căptușeala și va deteriora structura.

Nu utilizați un compresor de aer pentru a umfla piscina.

Nu trageți piscina pe teren dur, întrucât acest lucru poate deteriora materialul piscinei. Durata de umflare este strict de referință.



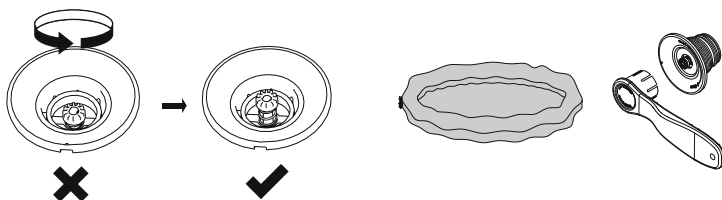
Verificarea supapei de aer (pentru piscină cu valvă de umflare/dezumflare rapidă)

Verificați valva de aer cu atenție înainte de umflare pentru a se asigura că nu există scurgeri de aer. Dacă există scurgeri de aer, utilizați cheia franceză furnizată pentru a strânge valva pentru aer urmând acești pași:

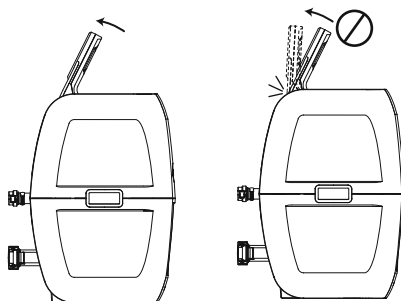
Cu o mână, țineți partea posterioară a valvei pentru aer de pe partea interioară a peretelui piscinei și răsuçiți cheia franceză în sens orar.

NOTĂ:

1. Nu strângeți în exces.
2. Nu reglați conectorul valvei pentru aer atunci când piscina este folosită.



FOLOSIREA PISCINEI SPA



A . BUTON DE BLOCARE/DEBLOCARE: Pompa are o funcție de autoblocare la 5 minute, se va aprinde acest led. Pentru a bloca sau debloca pompa, țineți degetul pe butonul de blocare/deblocare timp de 3 secunde.



B. BUTON CRONOMETRU-ECONOMISIRE A CURENTULUI:

Concepută să vă ajute să evitați risipa de energie setând ora și durata ciclului de încălzire pentru spa. Astfel, vă puteți bucura de piscina dvs. oricând doriți, fără să fiți nevoit să lăsați încălzitorul pornit mereu.

PASUL 1: Setări durata de încălzire

1. Apăsați butonul , LED-ul va începe să clipească intermitent.
2. Apăsați butonul sau pentru a ajusta durata de încălzire (de la 1 la 999 de ore).
3. Apăsați butonul din nou pentru a confirma durata de încălzire.

PASUL 2: Setări numărul de ore DIN ACEL MOMENT când se va activa încălzitorul

1. După setarea duratei de încălzire, LED-ul va începe să clipească intermitent.
2. Apăsați butonul sau pentru a ajusta orele până în momentul activării (de la 0 la 999 de ore).
3. Apăsați butonul din nou sau pur și simplu nu atingeți nimic timp de 10 secunde pentru a confirma setarea. LED-ul va lumina constant și va începe numărătoarea inversă a activării încălzitorului. Pentru a modifica setările cronometruului: Apăsați butonul și utilizați butonul sau pentru ajustare.

Anulați setarea: Apăsați butonul timp de 2 secunde.

NOTĂ: După setare, ecranul arată temperatura actuală și timpul în mod alternativ.

NOTĂ: Ajustarea cronometruului (timpul pentru care încălzitorul este PORNIT) poate fi setată de la 1 la 999 ore;

Ajustarea timpului de rezervare (numărul de ore DE ACUM pentru care încălzitorul va începe să funcționeze) poate fi setată de la 0 la 999. Dacă cronometruul este setat la 0 ore, sistemul de încălzire se va activa imediat. Rețineți că cronometruul se utilizează o dată - utilizatorul setează durata ciclului de încălzire și în câte ore din acel moment va începe ciclul de încălzire. Cronometruul NU se repetă până la resetare.



C. BUTON DE ÎNCĂLZIRE: Utilizați acest buton pentru a activa sistemul de încălzire. Când indicatorul luminos de deasupra butonului de încălzire este roșu, sistemul de încălzire este activat.

Când indicatorul luminos este verde, apa este la temperatura setată, iar sistemul de încălzire este în stare de așteptare.

NOTĂ: Dacă sistemul de încălzire este activat, sistemul de filtrare va porni automat.

NOTĂ: După ce opriți sistemul de încălzire, sistemul de filtrare va continua să funcționeze.

NOTĂ: Dacă încălzitorul piscinei spa este pornit când temperatura apei este sub 6 °C(42,8 °F), sistemul de încălzire va încălzi apa automat până la 10 °C(50 °F).



D. BUTON SISTEM DE MASAJ: Utilizați acest buton pentru a activa sistemul care are o opțiune de auto-blocare la 30 de minute. Indicatorul luminos de deasupra butonului sistemului de masaj afișează culoarea roșie la activare.

IMPORTANT: Nu puneți în funcționare sistemul de masaj când folia de acoperire este atașată. Aerul se poate acumula în interiorul piscinei și cauza daune ireparabile foliei de acoperire și vătămă corporal.

NOTĂ: Sistemul de încălzire și masaj pot colabora pentru a crea o experiență de masaj cald.

2-REGULI PENTRU NIVELUL DE MASAJ: Apăsați o singură dată pentru masaj la putere maximă, apăsați din nou pentru a opri, apăsați din nou pentru masaj la putere mai mică, apăsați din nou pentru a închide.

E/G. BUTOANELE DE REGLARE A TEMPERATURII: Apăsând butoanele de creștere sau de scădere a temperaturii afișajul LED va începe să clipească intermitent.

Atunci când clipește intermitent, puteți regla configurația dorită de temperatură. Dacă țineți apăsată aceste butoane, valorile vor crește sau descrește rapid.

Noua setare de temperatură dorită va rămâne pe afișajul LED timp de 3 secunde pentru a confirma noua valoare.

NOTĂ: Temperatura implicită este de 35 °C (95 °F).

NOTĂ: Intervalele de reglare a temperaturii variază între 20 °C (68 °F) și 40 °C (104 °F).

BUTONUL F. PORNIRE/OPRIRE: Țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a activa butoanele panoului de control, iar ledurile se vor aprinde în culoare verde. Apăsați acest buton timp de 2 secunde pentru a opri toate funcțiile activate.

H. COMUTARE CELSIUS/FAHRENHEIT: Temperatura poate fi afișată fie în Fahrenheit sau Celsius.

I. BUTONUL DE FILTRARE A APEI: Acest buton pornește sau oprește pompa cu filtru.

Indicatorul luminos de deasupra butonului de filtrare a apei afișează culoarea roșie când este activat.

J. Activare prin wi-fi. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați instrucțiunile de operare.

LED CRONOMETRU DE ECONOMISIRE A CURENTULUI:

Acest LED clipește intermitent atunci când setați durata încălzirii. Lumina se va aprinde atunci când funcția de încălzire începe să funcționeze.

Acest LED care clipește intermitent înseamnă că setați numărul de ore DIN ACEST MOMENT atunci când încălzitorul se va activa. Atunci când lumina clipește, funcția de cronometru a economisirii curentului este setată.

NOTĂ: Rata DE ÎNCĂLZIRE A APEI se poate modifica în condițiile de mai jos:

- Atunci când temperatura exterioară este sub 15 °C (59 °F).
- Dacă folia de acoperire nu este fixată pe poziție la activarea funcției de încălzire.

NOTĂ: Pentru a afișa temperatura curentă a apei, puneți în funcțiune sistemul de filtrare timp de cel puțin un minut.

Temperatura apei, testată cu un termometru extern, poate varia față de temperatura afișată pe panoul spa-ului cu aproximativ 2°C (35,6 °F).

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A APEI



- Puteți continua să folosiți piscina spa poate fi utilizată când temperatura este mai mică de 6 °C (42,8 °F). Sistemul Freeze Shield™ menține automat temperatura apei între 6 °C (42,8 °F) și 10 °C (50 °F) și va preveni înghețarea apei.

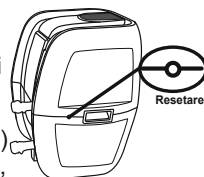
Important: Dacă temperatura apei este mai scăzută de 6 °C(42,8 °F), încălzitorul piscinei trebuie să fie pornit tot timpul. În acest mod, sistemul Freeze Shield™ poate menține temperatura internă între 6 °C(42,8 °F) și 10 °C(50 °F) pentru a preveni deteriorarea, cum ar fi înghețarea apei în conductele sau sistemul de circulație.

Important: Dacă sistemul Freeze Shield™ nu funcționează, alarmele se vor aprinde pe piscina spa. Asigurați-vă că verificați starea piscinei dvs. dacă temperatura externă este sub 6 °C(42,8 °F). În cazul unei absențe pe termen lung de acasă când există riscul ca temperaturile să cadă sub 6 °C(42,8 °F), vă sugerăm ferm să dezamblați piscina spa și să o depozitați urmând procedura de depozitare.

- Orice daună rezultată în urma utilizării piscinei spa în acest condiții reprezintă responsabilitatea clientului. Nu utilizați piscina spa atunci când temperatura ambientală ajunge la -10°C(14°F)

RESETAREA ÎNCĂLZIRE

La prima utilizare a piscinei Lay-Z-SPA sau după o perioadă îndelungată în care piscina nu a fost utilizată, asigurați-vă că apăsați butonul de resetare de pe pompă utilizând un obiect mic și subțire.



Dacă temperatura de pe panoul de comandă (sau temperatura apei) nu s-a modificat după 4-5 ore de la activarea sistemului de încălzire, utilizați un obiect subțire pentru a apăsa BUTONUL DE RESETARE și reporniți sistemul de încălzire.

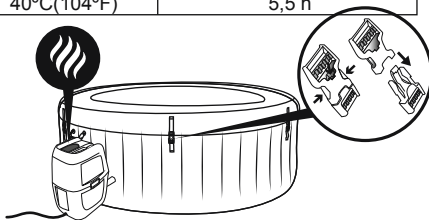
IMPORTANT: Sistemul de încălzire nu va funcționa dacă temperatura din exterior depășește 40°C(104 °F) sau dacă Piscina Lay-Z-SPA este expusă direct la lumina solară. În aceste condiții, vă rugăm să așteptați până la o oră răcoroasă a zilei înainte de a apăsa BUTONUL RESET cu un obiect subțire și reporniți Sistemul de încălzire.

IMPORTANT

Pentru a ajunge la 40 °C (104 °F), perioada de timp necesară încălzirii se bazează pe temperatura de început a apei și temperatura ambientală; datele de mai jos sunt strict pentru referință. Pentru a afișa temperatura curentă a apei, puneți în funcțiune sistemul de filtrare timp de cel puțin un minut.

Temperatură ambientală	Temperatura apei	Temperatura setată	Perioada de timp de încălzire
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 h

- Asigurați-vă să acoperiți piscina cu folia ori de câte ori se activează funcția de încălzire. Dacă lăsați SPA-ul neacoperit, durata de încălzire necesară va crește.
- Când piscina spa este plină cu apă, nu opriți încălzitorul piscinei spa dacă temperatura este mai mică de 6 °C(42,8 °F).



Curent nominal	Putere cadă de masaj	Putere element de încălzire	Putere pompă de apă
220-240V c.a., 50Hz, Monofazat 2.050W la 20°C	800W	2.000 W la 20°C	50W

Bestway Smart Hub™ Ghid de conectare

Descărcați aplicația Bestway Smart Hub™ din Apple Store/Google Play Store.

NOTĂ: Dispozitivul poate fi conectat numai la un singur telefon mobil o dată. Dacă trebuie să vă conectați la alt telefon mobil, vă rugăm să apăsați butonul pentru wi-fi timp de 3 secunde.

Când indicatorul luminos clipește intermitent lent, dispozitivul va șterge informațiile de conectare ale telefonului mobil anterior.

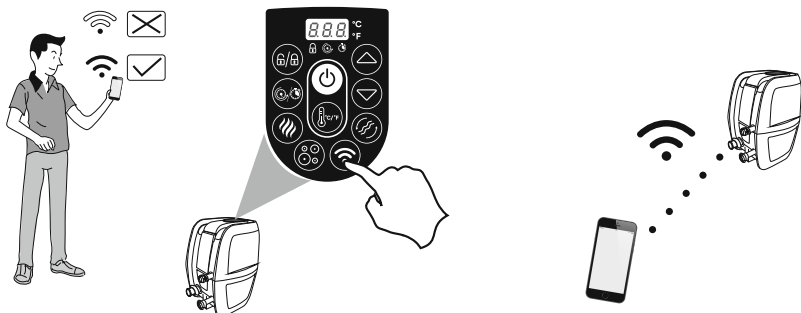
Informații de la telefonul mobil anterior. Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru a vă conecta telefonul la pompă.

NOTĂ: Înainte de a conecta aplicația la pompă, vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul dvs. mobil este aproape de pompă și că semnalul Wi-Fi este puternic.

NOTĂ: Această aplicație acceptă versiunea Android 7.0 și ulterioară sau iOS 10.0 și ulterioară.

NOTĂ: Dispozitivul acceptă numai rețeaua de distribuție 2.4G, dar nu acceptă rețeaua 5G.

NOTĂ: Nu se recomandă utilizarea unei rețele Wi-Fi publice. Când sunteți conectat(ă) la rețeaua Wi-Fi publică, puteți avea probleme atunci când introduceți codurile de verificare în timpul autentificării.



PASUL 1: Asigurați-vă că dispozitivul mobil este conectat la wi-fi.

PASUL 2: Conectați piscina spa. Apăsați și țineți apăsat butonul Wi-Fi  de pe pompa dvs. timp de 3 secunde pentru a iniția sincronizarea. Lumina indicatoare Wi-Fi trebuie să clipească intermitent lent.

NOTĂ: Asigurați-vă că piscina spa este conectată la priză și testați PRCD.

PASUL 3: Deschideți aplicația Bestway Smart Hub™ pe dispozitivul mobil. Urmăriți ghidul pas cu pas pentru a sincroniza aplicația.

- Autentificați-vă sau înregistrați-vă contul.
- Odată ce rețeaua wi-fi a fost găsită, introduceți parola.
- Schimbați rețeaua wi-fi cu: BW-LayZSPA-xxx parolă: 123456789
(Sistemul Android va sări pentru acest pas și va începe direct cu procesul de conectare)
- Întoarceți-vă la aplicație și așteptați până când procesul este finalizat.

Cum puteți controla piscina Lay-Z-Spa atât prin dispozitivul mobil cât și prin panoul de control.

Funcția de partajare

Notă: Numai o persoană poate scana codul QR partajat generat de fiecare dată. Dacă doriți să îl partajați cu alte dispozitive, trebuie să generați un nou cod QR partajat generat de fiecare dată. Codul QR partajat expiră după 15 minute. Funcția de partajare poate fi folosită numai atunci când utilizatorii sunt în aceeași țară.

Deconectați

Apăsați butonul  timp de 3 secunde, până când indicatorul wi-fi clipește intermitent lent

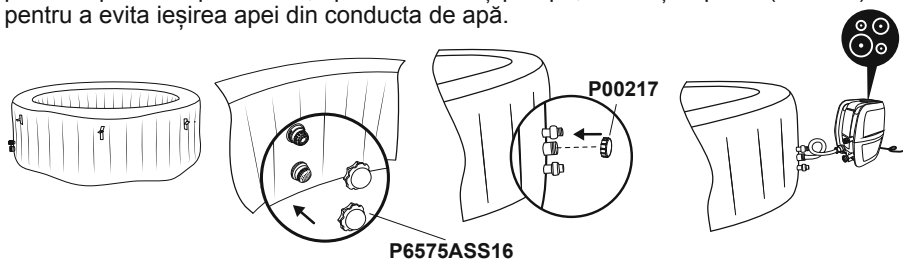
ÎNȚREȚINERE

ATENȚIE: Trebuie să vă asigurați că pompa este deconectată înainte de a începe întreținerea piscinei spa pentru a evita riscul de vătămare sau deces.

Completarea cu aer: Piscina dvs. va avea nevoie de aer suplimentar din când în când.

Modificările de temperatură de la zi la noapte vor modifica presiunea din piscina spa și poate cauza un oarecare grad de dezumflare. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de asamblare și umflați la presiunea necesară adecvată.

Când trebuie să folosiți pompa pentru dezumflare, vă rugăm să blocați furtunurile pentru a preveni apa să iasă, apoi deconectați pompa, înfiletați capacul (P00217) pentru a evita ieșirea apei din conducta de apă.



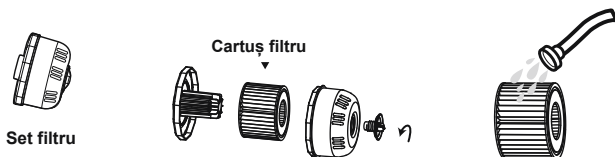
Întreținerea capacului

Capacul trebuie curățat în interior și exterior periodic folosind o soluție adecvată care include dezinfectarea adecvată (de ex., 10 mg/l de clor liber).

Întreținerea cartușului filtrului

Pentru a vă asigura că apa spaului rămâne curată, verificați și curățați în fiecare cartușele filtrului dvs. respectând pașii de mai jos.

NOTĂ: Vă recomandăm să schimbați săptămânal cartușele filtrului dvs. sau, în cazul în care acestea rămân murdare și decolorate, acestea trebuie înlocuite.



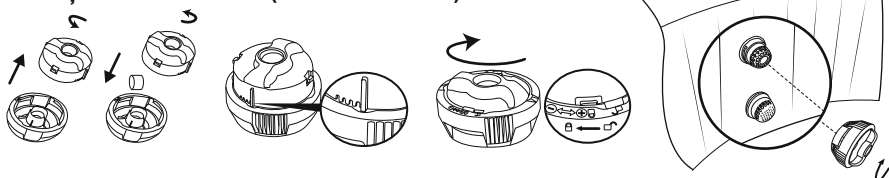
Întreținerea apei

Mulți agenți poluanți din apă se vor fixa pe suprafețele de dedesubtul liniei apei. Acești agenți poluanți pot cauza creșteri bacteriene, algiforme sau fungice. Se recomandă ca piscinele spa să fie curățate cât de periodic este cazul. După o vreme, petele sau biopeliclele persistente se pot dezvolta pe suprafețele accesibile de sub linia apei sau pot apărea concentrații de săruri sau reacții nedorite la produsele reziduale. În funcție de condiția igienică, curățenie, vizibilitate, miros, reziduuri și pete, se recomandă să schimbați apa complet și curățați/dezinfectați piscina spa. Când goliți piscina spa, trebuie respectate regulamentele și instrucțiunile de drenare a apei. Este obligatoriu să păstrați curățenia și echilibrul chimic al apei piscinei dvs. spa. Simpla curățare a cartușelor filtrului nu este suficientă pentru întreținerea adecvată, vă recomandăm să utilizați substanțe chimice pentru piscine pentru a menține chimia apei și tablete de clor sau brom (nu utilizați granule) cu dozatorul pentru substanțe chimice. Calitatea apei va

fi aferentă în mod direct frecvenței de utilizare, numărului de utilizatori și întreținerea generală a piscinei. Apa trebuie schimbată la fiecare 3 zile dacă nu se efectuează tratamentul chimic al apei. Se recomandă ferm să folosiți apă de la robinet pentru umplerea piscinei spa pentru a minimiza influența conținutului nedorit, cum ar fi mineralele. Zonele fără alei și de relaxare vor fi curățate, de asemenea. Este posibil să nu curgă apă în piscină sau în ciclul de apă al piscinei. Murdăria și agenții de curățare pot fi clătite cu atenție pentru a drena piscina de jur împrejur.

Notă: Vă recomandăm să faceți duș înainte de a utiliza piscina Lay-Z-Spa, întrucât produsele, loțiunile cosmetice și alte reziduuri de pe piele pot degrada rapid calitatea apei. Pentru a utiliza dozatorul pentru substanțe chimice, vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos.

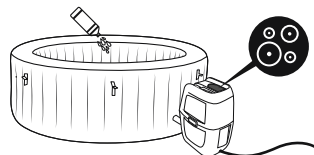
Utilizați tablete chimice (nu sunt incluse):



Important: Nu folosiți tableta sau nu aruncați tableta direct în apă, substanța chimică se va depozita pe fund și va deteriora materialul și decolora PVC.

Utilizarea tabletelor chimice (nu sunt incluse):

Important: Adăugați lichidul chimic în doze mici și în centrul piscinei; evitați contactul direct al substanței chimice cu suprafața piscinei spa, contactul direct al substanței chimice va deteriora materialul și decolora suprafața.



NOTĂ: Scoateți dozatorul pentru substanțe chimice din piscină atunci când piscina este utilizată.

IMPORTANT: După efectuarea întreținerii chimice și înainte de utilizarea spa-ului, utilizați o trusă de testare (nu este inclusă) pentru a testa compoziția chimică a apei. Vă recomandăm întreținerea apei dvs. conform tabelului de mai jos.

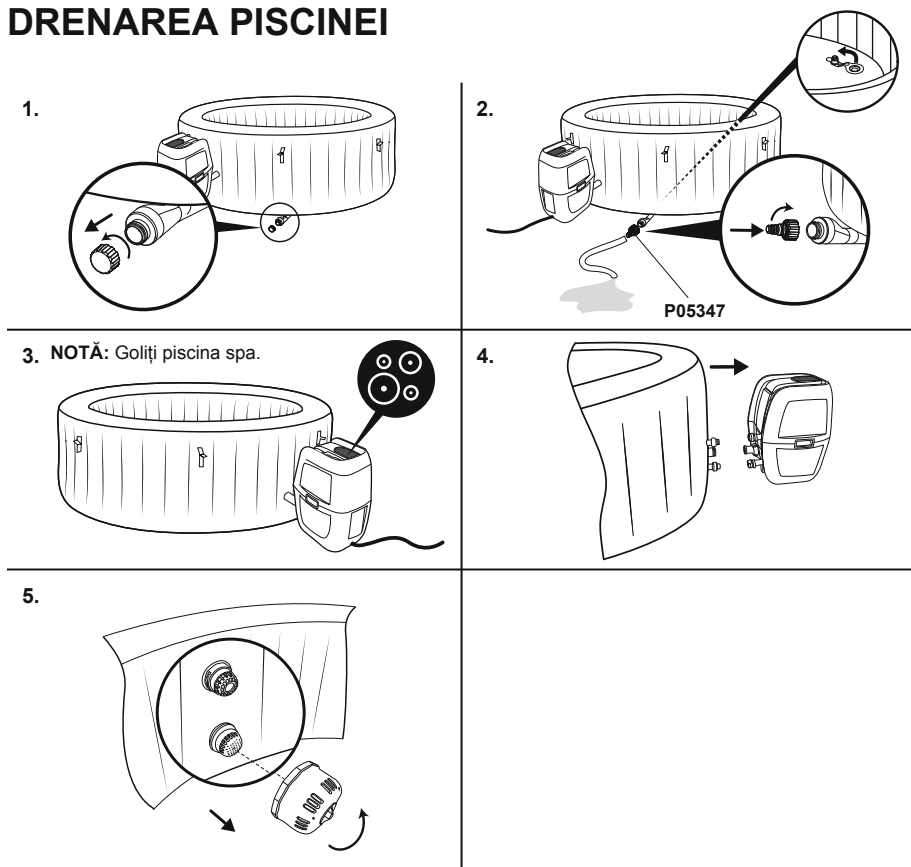
pH	Alcalinitate totală	Clor liber
7,4-7,6	80-120 ppm	2-4 ppm

NOTĂ: Daunele rezultate în urma dezechilibrului chimic nu sunt acoperite de garanție. Substanțele chimice pentru piscină sunt potențial toxice și trebuie manipulate cu atenție. Există riscuri serioase la adresa sănătății datorită vaporilor chimici și etichetării și depozitării incorecte a recipientelor cu substanțe chimice. Vă rugăm să consultați vânzătorul dvs. de materiale pentru piscine pentru informații detaliate despre întreținerea cu substanțe chimice. Fiți atenți la instrucțiunile producătorului cu substanțe chimice. Daunele rezultate în urma utilizării greșite a substanțelor chimice și gestionării greșite a apei din piscină nu sunt acoperite de garanție.

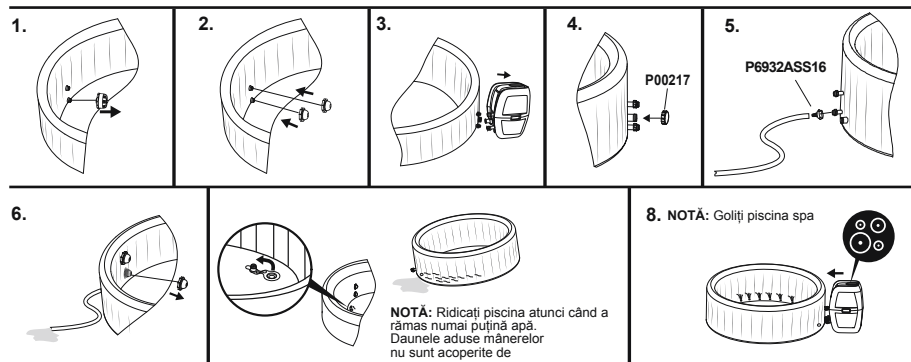
Important: Utilizarea în exces a substanțelor chimice va decolora imprimeurile și toate punctele din materialul piscinei, în cele mai grave situații vor deteriora structura căptușelii piscinei.

DEZASAMBLARE ȘI DEPOZITARE

DRENAREA PISCINEI



Numai pentru materialele fără cusături



Asigurați-vă că piscina și pompa sunt complet uscate. Acest lucru este vital pentru a prelungi durata de viață a piscinei. Recomandăm utilizarea pompei pentru a usca piscina, pompa și țevile. Scoateți seturile de filtre și eliminați cartușele de filtru utilizate. Reatașați cele 2 dopuri de astupare pe valvele de admisie și evacuare ale piscinei. Se recomandă să depozitați piscina în ambalajul său original într-un loc uscat și cald [peste 15 °C (59 °F)].

CURĂȚAREA PISCINEI

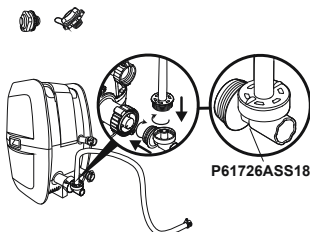
Reziduurile de detergenți și materii solide dizolvate din costumele de baie și substanțele chimice se pot acumula pe pereții piscinei. Utilizați săpun și apă pentru a curăța pereții și clătiți metodic.

NOTĂ: NU utilizați perii cu peri tari sau dispozitive de curățare abrazive.

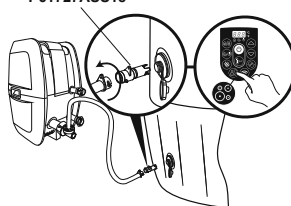
DEZUMFLAREA

Piscina dvs. spa este dotată cu o funcție de dezumflare pentru a scoate tot aerul din cameră pentru a facilita împachetarea și depozitarea.

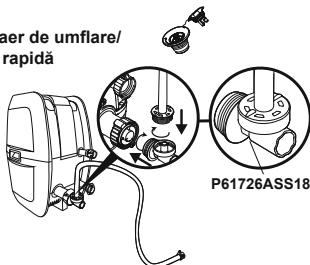
Robinet
de reglare



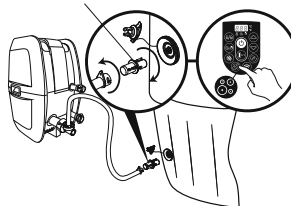
P61727ASS18



Supapă de aer de umflare/
dezumflare rapidă



P05344



REPARAȚIA

Pentru piesa din PVC.

În cazul în care piscina este ruptă sau perforată, utilizați peticul rezistent pentru reparații furnizat.

1. Curățați suprafața care urmează a fi reparată.
2. Dezlipiți cu atenție peticul.
3. Apăsăți petecul pe suprafața care trebuie reparată.
4. Așteptați 30 de secunde înainte de umflare.

Pentru materialul TriTech PVC.

Dacă piscina este ruptă sau perforată, utilizați peticul pentru reparații (nu este inclus) din PVC și adezivul urmând acești pași:

1. Curățați și uscați suprafața care urmează a fi reparată.
2. Taiăți PVC-ul furnizat la dimensiuni adecvate.
3. Utilizați adezivul furnizat pentru a acoperi o parte a noului petic tăiat. Asigurați-vă că adezivul este distribuit în mod egal.
4. Așteptați 30 de secunde și apoi puneți peticul tăiat cu adeziv peste zona deteriorată.
5. Neteziți pentru a elimina bulele de aer care pot fi prinse dedesubt și apăsați ferm timp de două minute.
6. Produsul este din nou gata de utilizare. Repetați acest proces în cazul unor eventuale scurgeri.
7. Așteptați 30 de minute înainte de umflare.

Eliminare



Produsele electrice deșeuri nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile domestice. Vă rugăm să reciclați dacă există unități de reciclare. Verificați cu autoritatea locală sau distribuitorul pentru recomandări de reciclare.

DEPANAREA

Bestway se străduiește să comercializeze piscine aproape fără probleme.

Dacă vă confrunțați cu orice fel de probleme, nu ezitați să contactați Bestway sau furnizorul dvs. autorizat. Iată câteva sfaturi utile pentru a vă ajuta să diagnosticați și să rezolvați o serie de surse uzuale de probleme.

Probleme	Cauze probabile	Soluții
Pompa nu funcționează	- Alimentare nereușită - Circuitele de alimentare sunt defecte	- Verificați sursa de alimentare - Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Pompa nu încălzește corespunzător	- Temperatura setată este prea scăzută - Cartuș filtru murdar - Oprește întrerupător termic - Piscina nu este acoperită - Element de încălzire nefuncțional	- Setati la o temperatură mai ridicată, consultați secțiunea de punere în funcțiune a pompei - Curățați/înlocuiți cartușul filtrului, consultați secțiunea de curățare și înlocuire a cartușului filtrului - Deconectați pompa și puneți ștecherul într-un loc uscat și răcoros. Reporniți pompa numai atunci când temperatura apei ajunge la 35°C (95°F) sau la o temperatură mai mică - Atașați folia de acoperire - Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Sistemul de masaj Lay-Z nu funcționează	- Pompa cu aer se supraîncălzește - Funcția de masaj a piscinei Lay-Z se oprește automat - Pompa de aer este defectă	- Deconectați pompa și așteptați două ore, astfel încât pompa să se fi răcit. Introduceți ștecherul și apăsați butonul sistemului de masaj Lay-Z - Apăsați butonul sistemului de masaj Lay-Z pentru reactivare - Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Adaptoarele pompei nu sunt la nivel cu adaptoarele piscinei	O caracteristică a PVC-ului este că își modifică forma, fapt care este normal	- Ridicați pompa cu un lemn sau cu un alt tip de material izolat pentru a aduce adaptoarele pompei la nivel cu adaptoarele piscinei
Scurgere piscină	- Piscina este ruptă sau perforată - Valva de aer este slabă	- Utilizați peticul de reparații furnizat - Utilizând apă cu săpun, acoperiți valva de aer pentru a verifica dacă există scurgeri, dacă da, utilizați cheia furnizată pentru a strânge valva de aer urmând acești pași: 1. Dezumflați piscina SPA. 2. Cu o mână, țineți partea posterioară a valvei pentru aer de pe partea interioară a peretelui piscinei și răsușiți cheia franceză în sens orar.
Apa nu este curată	- Perioadă de filtrare insuficientă - Cartuș filtru murdar - Întreținere a apei necorespunzătoare	- Creșteți durata de filtrare - Curățați/înlocuiți cartușul filtrului (consultați secțiunea de curățare și înlocuire a cartușului filtrului) - Consultați instrucțiunile producătorului substanțelor chimice
Testul PRCD a eșuat	Este ceva în neregulă cu PISCINA	Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com .
Panoul de control nu funcționează	Panoul de comandă are o funcție de auto-blocare care se activează după 5 minute de inactivitate. Afisajul LED are o pictogramă: . Dacă pictograma de blocare este evidențiată, panoul de comandă este blocat. - Panoul de control nu este activat.	- Pentru a debloca panoul de comandă, apăsați butonul  timp de 3 secunde. Dacă panoul de comandă nu se deblochează, reporniți pompa – deconectați și conectați din nou pompa - Apăsați butonul pornit/oprit timp de 2 secunde. În cazul în care problema persistă, Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Ce tip de substanțe chimice trebuie utilizate pentru întreținerea apei?	Vă rugăm să consultați furnizorul dvs. local de substanțe chimice pentru informații despre întreținerea cu substanțe chimice. Fiți atenți la instrucțiunile producătorului de substanțe chimice	
Scurgeri de apă din adaptoarele dintre pompă și piscină	- Garniturile lipsesc în interiorul adaptoarelor pompei - Garniturile nu sunt în poziția corectă - Garniturile sunt deteriorate - Adaptoarele nu sunt strânse corect	- Introduceți capacele dopurilor de astupare pe porturile piscinei pentru a preveni scurgerea apei și deconectați pompa. Verificați dacă sunt fixate toate garniturile din cauciuc. - Dacă garniturile nu sunt în poziție corectă angrenajele și puneți garniturile în poziția corectă. - Dacă garniturile sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite. - Dacă garniturile sunt în poziție corectă, adaptoarele nu sunt strânse corect. Conectați pompa la piscină, strângeți manual adaptoarele și scoateți capacele dopurilor de astupare de pe porturile piscinei. Dacă există scurgeri, strângeți adaptorul până când nu se mai scurge nimic.

Probleme	Cauze probabile	Soluții
Configurarea Wi-Fi nu a reușit	Pompa s-a conectat la banda necorespunzătoare	Dacă routerul la care s-a conectat pompa dvs. este cu bandă duală și în prezent nu se conectează la o rețea 2,4GHz, vă rugăm să comutați la o altă bandă a aceluiași router (2,4GHz) și încercați să sincronizați din nou dispozitivul de încălzire. Rețelele de 5GHz nu sunt acceptate.
	Locația pompei este prea îndepărtată de router.	Verificați cu telefonul dvs. mobil dacă există semnal Wi-Fi complet. În cazul în care recepția semnalului pe telefon este prea scăzută, verificați unde semnalul Wi-Fi este complet pe telefon și poziționați pompa în acea locație
	Ați configurat numele greșit al rețelei	Reluați procedurile de conectare și asigurați-vă că numele rețelei este tastat corect.
	Parola Wi-Fi utilizată în timpul conexiunii este greșită	Reluați procedurile de conectare și asigurați-vă că parola este corectă.
	Puterea semnalului Wi-Fi nu este stabilă	1) Verificați dacă router-ul funcționează corect. 2) Duceți-vă aproape de piscină și verificați semnalul de pe telefon. Dacă puterea semnalului nu este stabilă, verificați starea router-ului dvs. Dacă puterea semnalului este completă, repetați operațiunea pentru a conecta piscina la rețea.
	Există un aparat în apropierea de piscină sau router care creează interferențe cu semnalul	Conectivitatea Wi-Fi poate fi întreruptă de interferențe electromagnetice sau alte interferențe. Țineți aparatul la distanță de alte dispozitive electronice care pot cauza interferențe.
	Telefonul dvs. nu este conectat la rețeaua Wi-Fi în timpul înregistrării	Verificați dacă dispozitivul mobil este în mod Avion. Asigurați-vă că modul Avion este dezactivat atunci când vă conectați la rețeaua Wi-Fi.
	Feedback APLICAȚIE	Consultați secțiunea de asistență din APLICAȚIE pentru recomandări extensive și actualizate de depanare.

Stare Led Wi-Fi

Indicatorul luminos clipește intermitent lent	Așteaptă conectarea la router	Pompa este pregătită pentru conectarea la telefonul dvs.
Indicatorul luminos este aprins	Conectat la router	Pompa este deja conectată la telefonul dvs.
Indicatorul luminos clipește intermitent rapid	Semnal Wi-Fi pierdut	Verificați starea router-ului dvs. Piscină a pierdut semnalul Wi-Fi.
Indicatorul luminos este stins	Ledul este deteriorat și modulul Wi-Fi are o problemă	Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com

CODURI DE EROARE

CAUZE	MOTIVE	SOLUȚII
Senzorii debitului de apă funcționează fără să apăsăm butonul filtrului sau de încălzire. 	1. Marcăjele senzorilor debitului de apă nu s-au aliniat înapoi în poziție corectă. 2. Senzorii nivelului de apă sunt defecți.	1. Scoateți ștecărul, loviți ușor partea laterală a pompei și conectați din nou ștecărul. 2. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
După inițierea sau în timpul derulării funcțiilor de filtrare sau/și încălzire, senzorii debitului de apă nu detectează acest debit. 	1. Ați uitat să scoateți cele 2 dopuri de astupare din interiorul piscinei. 2. Cartușele filtrului sunt murdare. 3. Activați filtrul sau sistemul de încălzire și puneți mâna în fața țevii de evacuare din interiorul piscinei pentru a verifica dacă puteți simți debitul de apă evacuat în afară. a. Dacă nu iese niciun debit de apă, pompa de apă este defectă. b. Apa curge, dar apare alarma , senzorii debitului de apă sunt deteriorați. 4. Obstrucție a filtrului 5. Conducte îndoite sau debit redus de apă prin conductele din plastic ale capșetelii 6. Filtrele de reziduuri sunt blocate: filtrele de reziduuri se pot bloca din cauza apei dure și a acumulării de calciu. 7. Șaibe distruse Șaibele din cuplaje piscinei se pot distruge sau uza.	1. Scoateți cele 2 dopuri de astupare înainte de încălzire, consultați secțiunea Montare din Manualul de utilizare. 2. Scoateți setul filtrului din interiorul piscinei și apăsați butonul filtrului sau de încălzire. Dacă nu se declanșează nicio alarmă, curățați sau schimbați cartușele filtrului, instalați setul de filtru în interiorul piscinei. 3. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com. 4. Curățați filtrul și verificați prezența semnelor de deteriorare. Înlocuiți sau reînstalați, după caz. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com. 5. Vă rugăm să verificați conexiunea la piscină pentru a vedea dacă conductele sunt îndoite. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com. 6. Golii piscina și introduceți un furtun de grădină în interiorul conductelor pentru a spăla reziduurile. Pentru a vă asigura că sunt eliminate toate reziduurile, efectuați operațiunea din afara și interiorul piscinei. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com. 7. Folosiți o periuță de dinți pentru a elimina reziduurile persistente. 7. Verificați șaibele din interiorul cuplajului pentru semne de deteriorare. Deșurubați cuplajele și scoateți șaibele pentru verificări ulterioare. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Termometrul pompei citește temperatura apei sub 4°C (40°F). 	1. Temperatura apei este sub 4°C (40°F) 2. Dacă temperatura apei depășește 7°C (44,6°F), termometrul pompei este deteriorat.	1. Piscina nu este concepută să funcționeze la temperaturi ale apei sub 4°C (40°F). Deconectați pompa și reporniți pompa numai atunci când temperatura apei ajunge la 6°C (43°F). 2. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Termometrul pompei citește temperatura apei sub 50°C (122°F). 	1. Temperatura apei depășește 50°C (122°F) 2. Temperatura ambientală este mai mare de 40 °C (104 °F) sau spa-ul este expus direct în lumina solară pentru o lungă perioadă de timp. 3. Dacă temperatura apei depășește 45°C (113°C), termometrul pompei este deteriorat.	1. Piscina nu este concepută să funcționeze la temperaturi ale apei mai mari de 40°C (104°F). - Deconectați pompa și reporniți pompa numai atunci când temperatura apei ajunge la 38°C (100°F) sau la o temperatură mai mică de atât. IMPORTANT: Înainte de a reporni pompa, apăsați butonul de resetare a pompei. 2. Deconectați de la priză, detașați pompa și scurgeți apa din spa. După 15 minute, reasetați pompa, reconectați cablul și reporniți funcția de încălzire. Dacă atenționarea apare din nou, luați în considerare mutarea spa-ului într-un alt loc, în care nu este expus direct la lumina solară. 3. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Conexiunile termometrului pompei au probleme. 	1. Conectorii termometrului pompei nu funcționează corespunzător. 2. Termometrul pompei este defect.	Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Limita termală de resetare manuală are o problemă. 	Limita termală de resetare manuală a fost decuplată.	1. Deconectați pompa și apăsați butonul de resetare, apoi reconectați pompa. 2. În cazul în care alarma persistă, verificați secțiunea BUTON DE RESETARE din manual. 3. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.
Conectarea modului Wi-Fi a eșuat. 	Modulul Wi-Fi este deteriorat.	Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com. NOTĂ: Apăsați orice buton pentru a elimina alarma și a continua utilizarea piscinei.
Conexiune de împământare eșuată. 	1. Împământarea din casa dvs. are o problemă. 2. Pompa are o problemă.	Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, www.bestwaycorp.com.



For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2021 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

www.bestwaycorp.com